

**Zmluva o úhrade nákladov spojených s prevádzkou, údržbou  
a opravami výmenníkovej stanice POS 1010 a teplovodnej prípojky  
(ďalej len „Zmluva“)**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších  
predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**Článok I.  
Zmluvné strany**

- 1.1. **Odberateľ:** **Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Košice**  
Sídlo: Staničné námestie č. 9, 042 11 Košice  
Štatutárny zástupca: PhDr. Pavol Mutafov, riaditeľ  
IČO: 35 556 757  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

(ďalej len „**odberateľ**“)

- 1.2. **Prevádzkovateľ:** **Regnum Bavaria s.r.o.**  
Sídlo: Nerudova č. 14, 040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Selvek  
IČO: 36 174 823  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I,  
oddiel: Sro, vložka: 9468/V

(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

(vyššie uvedené zmluvné strany budú v tejto Zmluve ďalej označované aj jednotlivo ako  
“**zmluvná strana**” a spoločne ako “**zmluvné strany**”)

## **Článok II. Predmet a účel zmluvy**

- 2.1. Predmetom Zmluvy je záväzok prevádzkovateľa zabezpečiť pre odberateľa správu, údržbu a opravy výmenníkovej stanice POS 1010 v objekte budovy na Nerudovej č. 14, 040 11 Košice (ďalej len „výmenníková stanica“) a teplovodnej prípojky pre detašované pracovisko odberateľa na Žižkovej č. 21, 040 11 Košice (ďalej len „teplovodná prípojka“) a záväzok odberateľa uhradiť prevádzkovateľovi vzniknuté náklady podľa **Čl. III.** Zmluvy a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.
- 2.2. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečovať správu, údržbu, opravy teplovodnej prípojky a výmenníkovej stanice a znášať náklady odpisov z tohto základného prostriedku.

## **Článok III. Úhrada nákladov**

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľ bude uhrádzať tieto náklady spojené s prevádzkou, údržbou a opravami nasledovne :
  - a) Dodávku tepla bude prevádzkovateľ fakturovať odberateľovi za príslušné vykurovacie obdobie, ktoré začína plynúť dňom **01.10.2013**. Prevádzkovateľ vystaví faktúru do 25. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa fakturuje v aktuálnej cene uvedenej na faktúre spoločnosti Tepláreň Košice, a.s., Teplárenská č. 3, 042 92 Košice, IČO: 36 211 541 (ďalej len „dodávateľ“) pre prevádzkovateľa, pričom kópia tejto faktúry bude tvoriť jej prílohu. Teplo bude fakturované podľa skutočne odobratého množstva. Merač tepla ÚK je umiestnený v budove prevádzkovateľa na Žižkovej č. 19, 040 11 Košice.
  - b) Z dôvodu zmeny výpočtu a fakturácie fixnej a variabilnej zložky ceny tepla, v období mimo vykurovacej sezóny (máj až august 2014) bude fixnú zložku (regulačný príkon) prevádzkovateľ fakturovať na základe výpočtu zo skutočnej spotreby vo vykurovacej sezóne 2013/2014. Faktúru vystaví prevádzkovateľ do 20. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa fakturuje, pričom kópia faktúry od dodávateľa bude tvoriť jej prílohu.
  - c) Spotrebu doplnkovej vody do ÚK, spotrebu elektrickej energie a náklady na obsluhu, údržbu a opravy výmenníkovej stanice a teplovodnej prípojky bude prevádzkovateľ fakturovať odberateľovi v aktuálnych cenách a to vo výške percentuálneho pomeru, ktorý bude vypočítaný mesačne pomerom skutočne odobratého tepla v mesiaci odberateľom a fakturovaným odberom celkového tepla uvedeným na faktúre dodávateľa.
  - d) Odpočet spotreby sa bude vykonávať vždy v posledný pracovný deň mesiaca.
- 3.2. Odberateľ je povinný do začiatku vykurovacej sezóny zabezpečiť na vlastné náklady overenie regulačných a meracích prístrojov vo vlastnom systéme ÚK. Ak túto povinnosť odberateľ nespĺní, uvedené overenie po predchádzajúcej písomnej výzve, doručenej odberateľovi, vykoná na jeho náklady prevádzkovateľ.

3.3. Faktúra vystavená prevádzkovateľom musí obsahovať nasledovné náležitosti:

- (a) označenie zmluvných strán s uvedením sídla, identifikačného čísla a daňového identifikačného čísla,
- (b) číslo faktúry (daňového dokladu),
- (c) deň vystavenia faktúry (daňového dokladu),
- (d) deň splatnosti fakturovanej sumy určený v súlade s touto Zmluvou,
- (e) dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia,
- (f) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má poukázať fakturovaná suma,
- (g) názov služby,
- (h) označenie tejto Zmluvy,
- (i) výšku úhrady za službu bez dane z pridanej hodnoty,
- (j) sadzbu dane z pridanej hodnoty vyjadrenú v percentách,
- (k) výšku dane z pridanej hodnoty v eurách,
- (l) výšku úhrady za službu vrátane dane z pridanej hodnoty,
- (m) pečiatku a podpis štatutárneho zástupcu prevádzkovateľa,
- (n) ďalšie náležitosti vyžadované právnymi predpismi, platnými v čase vystavenia faktúry (daňového dokladu).

3.4. Pokiaľ faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, prípadne po obsahovej stránke nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje, odberateľ si vyhradzuje právo takúto faktúru vrátiť prevádzkovateľovi na prepracovanie. Splatnosť faktúry začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry odberateľovi.

#### **Článok IV. Trvanie zmluvy**

4.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **do 31.08.2014.**

4.2. Zmluva zaniká:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) skončením platnosti Zmluvy.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

5.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami na znak súhlasu s celým jej obsahom. Účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov. Zverejnením sa rozumie zverejnenie v centrálnom registri zmlúv.

- 5.2. Pokiaľ sa v tejto Zmluve hovorí o doručení, platí, že zásielka sa považuje za doručení, ak ju adresát prevzal, ale tiež v prípade, ak ju neprevzal, hoci bola zaslaná na adresu uvedenú v tejto Zmluve, resp. na inú poslednú známu adresu, ktorú druhá zmluvná strana písomne oznámila odosielateľovi ako novú kontaktnú adresu. V prípade neprevzatia si zásielky adresátom sa táto považuje za doručení dňom, kedy sa vrátila odosielateľovi ako nedoručená, resp. nedoručiteľná.
- 5.3. Túto Zmluvu je možné dopĺňať, meniť alebo zrušiť iba na základe písomného dodatku schváleného a podpísaného účastníkmi Zmluvy.
- 5.4. Vzťahy v tejto Zmluve bližšie neurčené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 5.5. Zmluvné strany sa zaväzujú dôsledne plniť notifikačnú povinnosť o akýchkoľvek okolnostiach majúcich vplyv na splnenie jednotlivých zmluvných povinností.
- 5.6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každý účastník zmluvného vzťahu obdrží po dva exempláre rovnakej platnosti a závažnosti.
- 5.7. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé na tento právny úkon, neuvideli druhú zmluvnú stranu do omylu, že ustanovenia tejto Zmluvy obsahujú ich slobodnú, vážnu určitú a zrozumiteľnú vôľu a súhlasne vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkými ustanoveniami ju podpisujú.

V Košiciach, dňa .....

V Košiciach, dňa .....

Za odberateľa:

Za prevádzkovateľa:

---

PhDr. Pavol Mutafov  
riaditeľ ÚPSVaR Košice

---

Ing. Ján Selvek  
konateľ Regnum Bavaria s.r.o.